



Industrial de Válvulas, S.A. de C.V.

Industria Ite 16 S/N Fracc. Industrial el Trébol de Tepotzotlán, Estado de México, México C.P. 54610

**CERTIFICATE OF MATERIALS & TEST REPORT (CMTR)**  
(CERTIFICADO DE CALIDAD DE MATERIALES Y REPORTE DE PRUEBAS CMTR)  
ACCORDING TO EN 10204 TYPE 3.1

No. código Interno (Product Code Nr.): AC030BA08MA2A1XU No. Serie (Serial Number): V11KC1708  
 Fecha (Date): May 12, 2017 No. De Tag (Tag Number): \_\_\_\_\_  
 Clientes (Customer): \_\_\_\_\_ No Pedido del Cliente (Customer PO Nr.): \_\_\_\_\_  
 Partida (Customer Item): \_\_\_\_\_ Pedido Interno No (Walworth Sales Nr.): \_\_\_\_\_ Partida (Item): \_\_\_\_\_

|                                   |                            |                         |                   |                             |           |
|-----------------------------------|----------------------------|-------------------------|-------------------|-----------------------------|-----------|
| Linea de producto (Product line): | Cast Steel / Acero Fundido | Extremos (Ends):        | RF                | Operación (Operation):      | Handwheel |
| Tipo de válvula (Type of valve):  | Gate / Compuerta           | Cuerpo (Body):          | WCB               | Anexo No. (Annex Nr.):      |           |
| Diámetro (Nominal diameter):      | 3                          | Interiores (Trim):      | #08 ((API); (UT)) | Otros (Other requirements): |           |
| Presión clase (Pressure class):   | 150                        | Figura No (Figure Nr.): | FIG 5202RF        |                             |           |

**COMPOSICION QUIMICA EN % (CHEMICAL COMPOSITION %)**

| Parte (Component) | Material (Material) | Colada (Heat) | % C   | % Mn  | % P   | % S   | % Si  | % Ni  | % Cr  | % Mo  | % Cu  | % V   | %     | %     | %     | %     | %     | %     |
|-------------------|---------------------|---------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| BONETE (BONNET)   | ASTM_A_216_GR_WCB   | H0560         | 0.193 | 0.823 | 0.025 | 0.021 | 0.421 | 0.031 | 0.051 | 0.009 | 0.051 | 0.001 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 |
| CUERPO (BODY)     | ASTM_A_216_GR_WCB   | H0500         | 0.197 | 0.825 | 0.023 | 0.019 | 0.426 | 0.043 | 0.062 | 0.005 | 0.041 | 0.001 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 |
| DISCO 1 (DISC 1)  | ASTM_A_216_GR_WCB   | F311          | 0.220 | 0.760 | 0.022 | 0.022 | 0.450 | 0.060 | 0.060 | 0.060 | 0.030 | 0.010 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 |

**PROPIEDADES MECANICAS (MECHANICAL TESTING)**

| Parte (Component) | Colada (Heat) | Condición de TT Normalizado & revenido Heat Treatment condition (Normalized & tempered)                                | Cedencia (Yield strength) (Kpsi) | Tensión (Tensile strength) (Kpsi) | Alar. En 2" (Elong. In 2") (% min) | Reduccion de area (Reduction of area) (% min) | Dureza (Hardness) (Bhn) |     | Prueba Impacto (Impact Test) (Joules) |     |     |     |   |
|-------------------|---------------|--|----------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|---|-------------------------|-----|---------------------------------------|-----|-----|-----|---|
|                   |               |  |                                  |                                   |                                    |   | 1st                     | 2nd | 1st                                   | 2nd | 3rd | AVG |   |
| BONETE (BONNET)   | H0560         | (910-940) °C, NORMALIZADO ( RECOCIDO ) 650 °C ENFRIAMIENTO CON AIRE (910-940) °C, NORMALIZE ( ANNEAL ) 650 °C AIR COOL | 47.1250                          | 76.1250                           | 31                                 | 52  | 153                     | 0   | 0                                     | 0   | 0   | 0   | 0 |
| CUERPO (BODY)     | H0500         | (910-940) °C, NORMALIZADO ( RECOCIDO ) 650 °C ENFRIAMIENTO CON AIRE (910-940) °C, NORMALIZE ( ANNEAL ) 650 °C AIR COOL | 46.4000                          | 75.4000                           | 34                                 | 51  | 154                     | 0   | 0                                     | 0   | 0   | 0   | 0 |
| DISCO 1 (DISC 1)  | F311          | (910-940) °C, NORMALIZADO ( RECOCIDO ) 650 °C ENFRIAMIENTO CON AIRE (910-940) °C, NORMALIZE ( ANNEAL ) 650 °C AIR COOL | 41.3250                          | 73.2250                           | 30                                 | 47  | 157                     | 0   | 0                                     | 0   | 0   | 0   | 0 |

**PRUEBAS DE PRESIÓN DE ACUERDO CON API 598 (PRESSURE TEST IN ACCORDANCE WITH API 598)**

| TIPO DE PRUEBA (Type of test)                     | PRESION (Pressure) (Psi) | TIEMPO (Duration) (min) | RESULTADO (Result)  | TIPO DE PRUEBA (Type of test) | RESULTADO (Result) |
|---|--------------------------|-------------------------|---------------------|-------------------------------|--------------------|
| HIDROSTATICA DE CASCO (HYDROSTATIC SHELL)         | 450                      | 1 min                   | ACEPTADO (ACCEPTED) |                               |                    |
| HIDROSTATICA DE CASQUILLO (HYDROSTATIC BACK SEAT) | 450                      | 1 min                   | ACEPTADO (ACCEPTED) |                               |                    |
| PRUEBA NEUMATICA SELLO 1 (LOW PRESSURE SIDE 1)    | 80                       | 1 min                   | ACEPTADO (ACCEPTED) |                               |                    |
| PRUEBA NEUMATICA SELLO 2 (LOW PRESSURE SIDE 2)    | 80                       | 1 min                   | ACEPTADO (ACCEPTED) |                               |                    |



Certificamos que este producto ha sido diseñado, fabricado y probado de acuerdo con nuestro sistema de administración de calidad y con los requisitos establecidos en una o más de las siguientes normas en su última edición. (We hereby certify this product has been designed, manufactured and tested according to our quality management system and requirements stated in one or more of the following standards on their latest edition).

DESIGN AND TEST IN ACCORDANCE WITH:  
 API 598- VALVE INSPECTION AND TESTING  
 API 600- STEEL GATE VALVES-FLANGED AND BUTT-WELDING ENDS, BOLTED BONNETS

Quality Assurance Department  
 Yolanda Ponciano Montoya  
 FAC-24 Rev. Original.